

Visítanos en la web!

www.alphasb.org

# Plugged In

Abril 2011 ● Vol. 18 No. 2

Conectando al Condado de Santa Barbara con las noticias esenciales sobre las discapacidades de desarrollo.

**alpha**  
RESOURCE CENTER  
OF SANTA BARBARA

4501 Cathedral Oaks Rd.  
Santa Barbara, CA 93110

gratis 1 (877) 414-6227  
vos (805) 683-2145  
fax (805) 967-3647  
www.alphasb.org



*Sirviendo a la Comunidad de  
Santa Barbara desde 1953.*

## Gran Apertura

### Alpha Thrift Store #3

700 N. Milpas y Ortega

Música  
Corte de Listón  
Premios  
Comida  
Sorpresas!



*"Nunca sabes  
lo que vas a  
encontrar!"*

Para recoger donaciones e información  
805 964-1123  
o Visítanos en:  
www.alphasb.org

Jueves, Abril 21, 2011

3:00 p.m. to 6:00 p.m.

## QUÉ ESTÁ ADENTRO

Portada y Central	1
Más Para Aprender	4
Servicios Para Niños, Familias & Abogacía	5
Diversión & Juegos	6
Actualidades de Alpha	7
Qué Está Pasando	8
Más Para Aprender	10
Lo Más Destacado de Alpha	11
Biografía	12

*Plugged In es una publicación  
gratuita de Alpha Resource Center  
y es distribuida  
de forma bimensual.*

## PORTADA Y CENTRAL

Gracias a la Fundación Hutton Parker Alpha Thrift está de regreso en Santa Barbara!! Es difícil creer que han pasado 5 años desde que dejamos nuestro querido local en la calle Estado debido al prohibitivo incremento en el costo de la renta. Pero ahora nos sentimos muy emocionados de convertirnos otra vez en parte integral de la activa comunidad de Santa Barbara. En Abril 21 celebraremos la Gran Apertura de nuestra tercera tienda en el 700 N. Milpas Street. Donde antes estaba la tienda del Salvation Army. Esta tienda servirá convenientemente a los locales de Santa Barbara mientras que nuestras dos tiendas en Hollister Ave continuarán sirviendo a la población de Goleta.

Como has de saber, Alpha ha poseído y operado tiendas de segunda desde finales de 1960 y el 100% de las ganancias van directamente al apoyo de los excepcionales servicios ofrecidos por Alpha. El año pasado Alpha proveyó servicios a 1,850 personas, familias y profesionales en el Condado de Santa Barbara, y este año estamos proyectando servir 2,650, un incremento de más del 40%. Es por eso que tus donaciones y patrocinio para las tiendas de segunda son muy importantes.

Además de proveer gran parte de los fondos necesarios para servicios, Alpha Thrift también ayuda a nuestra comunidad local al donar artículos remodelados, reusables y reciclables de uso diario. Acompáñanos el Jueves, 21 de Abril en la gran apertura y tal vez encuentres tus pantalones de mezclilla favoritos, algún artículo de cocina que has estado buscando, o el juguete perfecto para un niño en tu vida! También asegurate de completar el rompecabezas de palabras cruzadas que está en la página 6 y tráelo contigo a la Gran Apertura! Habrá premios para unos cuantos ganadores con suerte que se sacarán al azar de todas las entradas! Esperamos verte ahí!

## Plugged In

Directora Ejecutiva:  
Kimberly Olson

Editores:

Patty Moore  
Jennifer Griffin  
Amy Buesker

Traductores:

Mariana Murillo  
Norma Puga



Presidente

Mari Tyrrell-Simpson

Vice Presidente

Maureen Janeway

Secretario

Mario Cervantes

Tesorera

Lisa Macker

Previo Presidente Inmediato

Bruce MacKenzie

Directores

Doug Allard

Jeff Brookshire

Nora Eriksen

Carol Kallman

Alejandra Ortega-Botello

Lynn Rodriguez

Bernie Schaeffer

Christopher Selberg

Alpha Resource Center es una  
501(c)3 Corporación no lucrativa;  
Todas las donaciones son  
deducibles de impuestos.

*Un Estatuto de la Arc de los  
Estados Unidos.*



Plugged In • Abril 2011

## PORTADA Y CENTRAL

### Alpha's Triple Play



Gracias a Mentor, nuestro principal patrocinador, te invitamos a que acompañes a Alpha en un día lleno de actividades y emoción!!! Este año llevaremos a cabo nuestro Walk & Roll

anual, la parrillada familiar y nuestro evento más nuevo, Climb the Canyons Cycling Classic todo en el mismo día! Esta será una oportunidad para reunirnos y pasar un día celebrando una comunidad inclusiva donde todos son tratados con dignidad y respeto. ycling Classic es lo más nuevo de Alpha para recaudar fondos. Los ciclistas recaudarán muchos de los fondos necesarios para los programas de Alpha así como esparcirán la visibilidad de Alpha en su recorrido por toda la ciudad. Incluso si no puedes hacer el recorrido, estás invitado a acompañarnos en la recaudación de fondos. Preguntanos acerca de poner tu propia página en la red. Los ciclistas pueden escoger de entre un recorrido de 30 ó 70 millas y disfrutar del hermoso panorama al hacer el recorrido con compañeros partidarios de Alpha a través de Goleta y Santa Barbara. El recorrido de 30 millas está diseñado para nuevos ciclistas y el recorrido de 70 millas es para ciclistas más experimentados. Checa las pautas de entrenamiento en la siguiente página si eres un ciclista principiante y quieres participar en la aventura! El Walk & Roll continuará en mucho el mismo estilo como en años pasados (con la adición de la opción de una ruta un poco más larga para quienes estén interesados) y ambos eventos concluirán con una parrillada familiar en el Parque Girsh. Habrá entretenimiento, juegos, rifas, y mucho más. Esta parrillada familiar tomará el lugar de nuestra parrillada en Alpha. Hemos ocupado nuestro espacio y estamos emocionados de movernos a un nuevo espacio combinando estos emocionantes eventos. Y no se preocupen, Kiwanis seguirán proveeyendo el pollo y el tri-tip y todos los acompañamientos y también tendremos nuestro concurso de comer sandía, lanzamiento de globos de agua, brincolina. Y actividades para los niños. Necesitamos de tu ayuda para hacer de este un evento exitoso. Algunas de nuestras necesidades están listadas en la siguiente página. Si deseas ayudarnos con algo de la lista o si tienes otras ideas de como deseas involucrarte por favor contacta a Amy al (805) 683-2145 o [abuesker@alphasb.org](mailto:abuesker@alphasb.org).

Sábado, Julio 9, 2011

Parque Girsh  
7050 Phelps Rd.

Escala los Cañones 8:00 AM

\$25 (más \$125 Recaudación de fondos min)

Walk & Roll 10:30 AM

\$20 no-miembros

\$15 miembros

Información & Registración

[www.alphasb.org/ride](http://www.alphasb.org/ride)

Información pronto llegará!

Almuerzo para todos 11:30 AM - 2:00 PM

**SE REQUIERE RESERVACION!**

## PORTADA Y CENTRAL

Ya sea que seas un ciclista principiante o experimentado, aquí están algunas pautas para mantenerte seguro y ayudarte lo más que se pueda en tus recorridos! Así como para cualquier otra rutina de ejercicio, asegúrate de consultar con tu doctor antes de iniciar.

1. Tómate el tiempo para calentar al principio de tu recorrido. Corre a un ritmo lento por lo menos de 5 a 10 minutos antes de aumentarlo.
2. Durante el entrenamiento de cualquier distancia asegúrate de incrementarla lentamente. El aumento no debe ser más de 10% por semana.
3. Siempre asegúrate de incluir el tiempo adecuado para descansar/recuperarte en tu entrenamiento diario.
4. Usa los cambios a tu favor. Manten el pedaleo por lo menos de 70 a 90 rpm así que ajusta los cambios de acuerdo a si es una subida o un camino plano.
5. Obten la bicicleta apropiada. Asegurate que tu asiento, manubrios y pedales están en la posición adecuada para tu altura y preferencia. ¿No estás seguro? Visita una tienda local de bicicletas para que te ayuden!
6. Planea tu calendario de recorridos y trata de seguirlo tanto como te sea posible. Si necesitas parar un día o dos está bien, pero regresa a tu plan y se consistente tanto como puedas.
7. Trata de variar tus rutas para que experimentes diferentes elevaciones, superficies, y viento/clima.
8. Usa equipo de seguridad apropiado. Un casco es necesario todo el tiempo; vestimenta reflectiva y reflectores de bicicleta y luces son necesarios para la noche. Nunca uses audífonos y asegúrate de poner atención a tus alrededores!
9. Date tiempo para enfriarte y estirarte al final de tu recorrido.
10. Has tu recorrido agradable! ¿Te gusta hacerlo con otros? ¿Disfrutas de bellos panoramas? ¿Necesitas aliviar el estres después del trabajo? Has que el entrenamiento trabaje para ti y planea tus recorridos en forma que te motives y te diviertas!

Considera ser parte de un grupo de ciclistas o busca a un ciclista experimentado para que sea tu “mentor” para obtener más pautas y trucos para el camino. Nos vemos el 9 de Julio!

¿Cómo puedes ayudar??? ¡Muchas de nuestras necesidades y deseos están listados abajo. Por favor contáctanos al (805) 683-2145 si puedes ayudar!

### Necesidades del evento:

- Patrocinadores
- Rifas/premios para la recaudación de fondos
- Miembros para el comité
- Voluntarios
- Capitanes de equipo
- Ciclistas
- Promoción
- Provisiones/servicios/entretenimiento para la parrillada

### Lista de Deseos del Programa

- |   |                  |
|---|------------------|
| Karaoke Revolution Glee (Juego para el Wii)             | Marcadores       |
| Michael Jackson La Experiencia (Juego para el Wii)      | Juegos de Mesa   |
| Raquetas para jugar Tenis                               | Cámara Digital   |
| Balón de football soccer                                | Decoraciones     |
| 10 Tijeras pequeñas seguras                             | Wii Fit          |
| Varias targetas de regalo de negocios locales de \$5-10 | Platillo volador |
| Cobertizo para almacenamiento                           |                  |
| Contenedores de almacenamiento (varios tamaños)         |                  |
| Provisiones para trabajos manuales o tarjetas de regalo |                  |
| Pizarrón magnético 3x5                                  |                  |

# MÁS PARA APRENDER

## Estudiantes de Our Lady of Mt. Carmel abrazan personas con Necesidades Especiales

La mayoría de las personas quienes conocen a los participantes de Alpha quieren estar más involucrados con esta organización. Esto se comprobó cuando un grupo de actores del programa de artes de Alpha fue a una escuela local a hablarle a los estudiantes acerca de la actuación en escenario. Lo que todos ellos aprendieron fue que ellos son más parecidos que diferentes. Ellos tuvieron los mismos gustos en películas y los actores en la pantalla. Fue divertido para los estudiantes y los participantes de Alpha; sólo que no fue suficiente! Así que los estudiantes se las ingeniaron para seguir en contacto.



Unas cuantas semanas después, los estudiantes de Our Lady of Mt. Carmel vinieron a Alpha como parte de su servicio a la comunidad. Cada primavera los estudiantes de Mt. Carmel pasan una semana haciendo servicio en la comunidad, y este año escogieron a Alpha como el lugar para ensuciarse las manos! En un Jueves en Febrero, 60 de estos duros trabajadores, respetuosos futuros líderes lavaron ventanas y carros y trabajaron en el jardín y en el invernadero al lado de las personas con necesidades especiales. Ese fue un día para recordar.

“Lo que me impactó de ese día fue ver a todos trabajando juntos,” dijo Maria Nielson, Asistente Ejecutiva de Alpha, quien también sirvió como fotógrafa ese día. “ Antes habíamos tenido grupos pero nunca padres, participantes y estudiantes todos trabajando juntos y se divertieron mucho!” Cory Woodruff, quien encabezó la limpieza de del invernadero dijo lo mismo. “Estos son realmente duros trabajadores, y son muy receptivos para nuestra gente. Viéndolos trabajar juntos es simplemente agradable.” Bev Jerep, quien

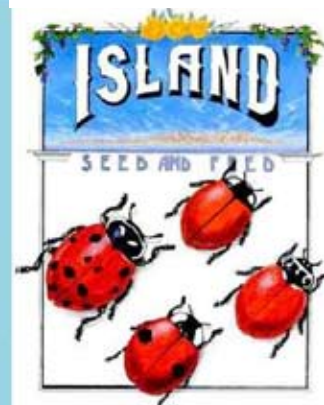


participa en el programa de día de Alpha trabajó al lado de Thomas, un estudiante de Mt. Carmel en el jardín. Ella dijo, “me hice amiga de Thomas y de sus papás. Eso me hizo feliz”.



En orden para informar más acerca del trabajo de Alpha en la comunidad, unos cuantos de los estudiantes, junto con padres y administradores, fueron invitados a Circle of Life evento anual para recaudar fondos, en Marzo. Los estudiantes estaban un poco apenados, pero también se sintieron especiales al ser incluidos en tan importante evento.

Alpha está feliz de propagar el mensaje acerca de la inclusión a la próxima generación. Continuamos creando “un mundo donde toda la gente sea tratada con dignidad y respeto.” Si eres parte de una organización o escuela y deseas una visita de Alpha, déjanos saber! [mpasquini@alphasb.org](mailto:mpasquini@alphasb.org)



### Campamentos de Verano 2011

Esta es la época del año en que las familias empiezan a pensar en el Verano y se preguntan como vamos a hacer para que los niños se diviertan porque niños felices hacen padres felices. También sabemos que la búsqueda es más difícil cuando tu hijo/a tiene necesidades especiales. La buena noticia es que aquí hay algunas opciones y en algunos casos, hay fondos disponibles también. Compilamos una lista de campamentos en California que atienden a niños y adultos con necesidades especiales.

Para más información en becas puedes contactar a la Alianza Santa Barbara Campership al 962-5560 [www.santabarbarapal.org](http://www.santabarbarapal.org), o a la Fundación The Native Daughters of the Golden West Children's al 1-800-994-6349 [www.ndgw.org](http://www.ndgw.org).

#### Campamentos de Día:

- Campamento de Baseball SB Forester – Junio 7-9 (tentativo)- este campamento es ofrecido en coordinación con DPLL Challengers [www.dpllchallengers.org](http://www.dpllchallengers.org)
- Campamento de Bicicletas 'Lose the training Wheels' – Junio 13-17 Patrocinado por La Asociación de Síndrome de Down del Condado de Santa Barbara – [www.dsasbc.org](http://www.dsasbc.org) ó 681-9165
- Campamento Cornerstone House Happy Adventure- Sesión 1 Agosto 1-5 & Sesión 2 8-12 Límite una sesión por acampador. [www.cornerstonehouse.org](http://www.cornerstonehouse.org) ó 680-2538
- Programa Alpha Extended Summer – Tardes de Martes y Jueves por 6 semanas, fechas TBD. Adolescentes y jóvenes adultos. Contactar a Amy al 683-2145
- Campamento Chit Chat para niños con dificultades de habla y language – Centro de Language Scottish Rite 16 E. Carrillo. Contacto 962-8469 para más información.
- Campamento Discovery para niños con necesidades especiales de leves a moderadas de edades entre 3-10. Para más información llamar 877-943-5747 o [www.campdiscoveryla.org](http://www.campdiscoveryla.org)
- Santa Barbara Parks & Recreation tiene programas de campamentos adaptados. Para información llamar 564-5421 o ir a [www.santabarbara.gov/summerfun](http://www.santabarbara.gov/summerfun)
- Hearts adaptive Riding – Terapia montando caballos para adultos y niños con discapacidades. [www.heartsadaptiveriding.org](http://www.heartsadaptiveriding.org) o 964-1519
- Campamento Junior Wheelchair Sports en UCSB – Fechas TBD. Llamar a Rene Van Hoorn al 569-8999 ext. 82102

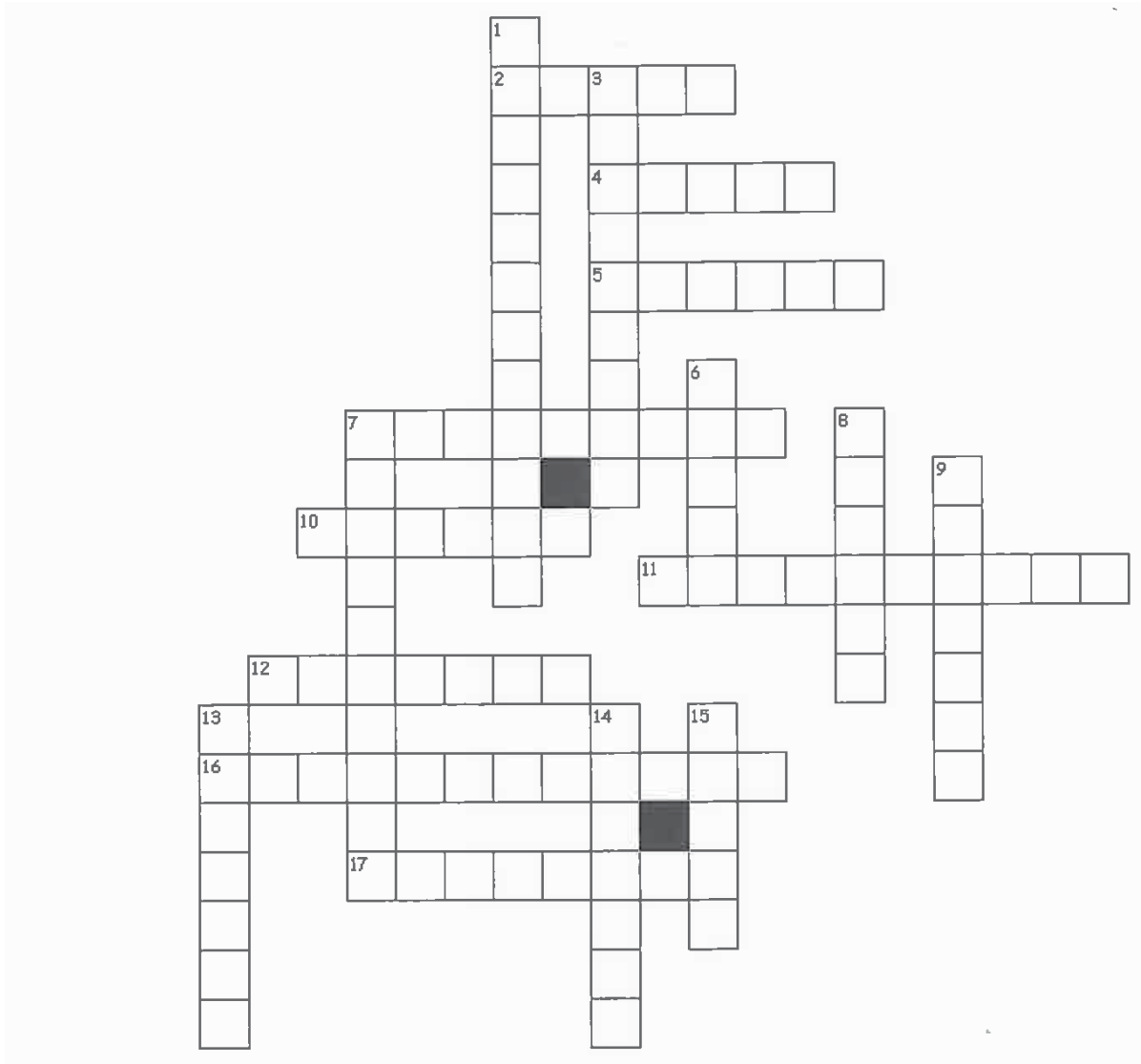
#### Campamentos de estadía:

- Campamento Harmon Easter Seals para niños y adultos con discapacidades edades 8-65 en Boulder Creek CA. [www.centralcaleasterseals.com](http://www.centralcaleasterseals.com) o llamar 831-684-2166 ext.107
- Campamento Jay Nolan – Inclusivo para niños con o sin autism [www.jaynolan.org](http://www.jaynolan.org)
- Campamento Bloomfield – para invidentes y niños con impedimentos visuales. También tiene campamento familiar disponible. [www.juniorblind.org/site/camp-bloomfield](http://www.juniorblind.org/site/camp-bloomfield) o 323-290-6298
- Campamento Coelho en camp Wawona en el Parque Nacional Yosemite para niños con Epilepsia. [www.epilepsynorcal.org](http://www.epilepsynorcal.org) o llamar 1-800-632-3532
- Campamento Grizzly para niños sordos o con dificultad para oír edades 7-14 o quienes tengan hermanos o papás quienes son DHOH. [www.norcalcenter.org](http://www.norcalcenter.org)
- Campamento Paivika para niños, adolescents y adultos con discapacidades de desarrollo de leves a mederadas. [www.abilityfirst.org](http://www.abilityfirst.org)

Para más campamentos ir a [www.acacamps.org](http://www.acacamps.org) o [www.specialcampsforsocialkids.com](http://www.specialcampsforsocialkids.com)

## Diversión & Juegos

Completa este cruzigrama acerca de artículos que se encuentran en nuestra tienda de segunda y traelo a la GRAN APERTURA de la tienda en Milpas el 21 de Abril de 3:00-6:00 PM. El sorteo de premios para todos los participantes se llevará a cabo a las 5:00 PM! Se debe estar presente para ganar.



### CRUZADO:

2. Leer un \_\_\_\_\_
4. Pantalones de mezclilla
5. Ves tu reflejo en mi
7. Se come con \_\_\_\_\_
10. Diversión y \_\_\_\_\_
11. Lugar para hacer su tarea
12. Sofas, comedores y camas. Son \_\_\_\_\_
16. Cosas viejas valiosas
17. Calienta tu cabeza

### HACIA ABAJO:

1. Se Ipod, grabadoras, television
3. Guarda tu dinero
6. Anillos y brazaletas
7. Muchos objetos chicos de poco valor
8. Te cubres con esto cuando tienes frio
9. Para poner flores
13. Se en el pie
14. Cobertores de piso
15. Marca la hora

Hacia Abajo: 1. electrónicos 3. billetera 6. joyas 7. chucherías 8. cobija 9. florero 13. zapatos 14. tapetes 15. reloj  
Cruzado: 2. libro 4. Levis 5. espejo 7. cobiertos 10. juegos 11. escritorio 12. muebles 16. antigüedades 17. sombrero

## Actualidades de Alpha



### Extraordinarias Voluntarias

Te presentamos a Rita Normand y Marie Meng. Marie (derecha) es una donante de Alpha desde hace mucho tiempo. Cuando ella supo de la oportunidad de ser voluntaria, subió a bordo y trajo a su amiga Rita. Ambas ayudan donde se les necesite y son especialmente buenas organizando eventos. Ellas ayudaron con Alphas' mixer con la Cámara de Comercio del Valle de Coleta, y eso fue un exitazo.

Gracias, Marie y Rita, esperamos muchos más eventos exitosos con ustedes!

Conviértete en miembro y ...  
**Has la Diferencia**

**Afílate ahora...**

**... y recibe un descuento en la registraci3n al Walk & Roll, y la Parrillada Familiar de Alpha en Julio 9!**

La membresía de Alpha nos permite promover legislación justa a nivel Estatal y Nacional para personas con discapacidades. Entre más grande sea el número de afiliados o miembros, más fuerte es nuestra voz!

Nuestra membresía también dirige el futuro de Alpha en las votaciones en asuntos locales y leyes de ámbito local.

Membresía familiar sólo \$50.00 por un año. Otros niveles de membresía están disponibles.

<http://www.alphasb.org/forms.html>

## Fundación Katie

El nuevo año dio paso a un rápido y emocionante inicio! Los participantes de la Fundación Katie dieron inicio al año atendiendo unas cuantas presentaciones diferentes en los teatros locales. Fuimos a ver The Wiz, The Peking Acrobats, un concierto de Blues, y un show de baile Brasileño. Fueron shows fantásticos que todos disfrutamos. En Febrero tuvimos la oportunidad de recorrer Wayne Kjar Cakes, una nueva pastelería en la Mesa. Incluso decoramos nuestros propios pastelillos al final del recorrido! Unos cuantos participantes podrían tener una carrera de decoración de pasteles en el futuro! También tuvimos nuestro semi-formal baile anual en Febrero. Esa noche estaba lloviendo, pero una poca de lluvia no le podía quitar al grupo el placer de sacudirse que era justo lo que querían!



Paraguas y toallitas listos, todos llegaron vestidos con sus mejores atuendos y bailaron y cantaron toda la noche! Esa fue ciertamente una noche memorable. Marzo estuvo lleno de más eventos divertidos incluyendo un viaje a Zodos y una clase de lenguaje de señas encabezada por una de las participantes quien tiene dificultades auditivas y su mamá en un esfuerzo para ayudar a los demás a aprender a como comunicarse con ella un poco mejor. Abril y Mayo están agarrando forma para ser igual de emocionantes y el programa de Verano está puesto para dar inicio en Junio otra vez. Si tú o alguien que conoces está interesado en participar o ser voluntario para los programas de la Fundación Katie favor de contactar a Amy al (805) 683-2145 ext. 127 o [abuesker@alphasb.org](mailto:abuesker@alphasb.org).

# ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?



## Alpha Open House

Viernes, Abril 29, 2011

4501 Cathedral Oaks Road Santa Barbara

805 683-2145 [www.alphasb.org](http://www.alphasb.org)

10:00 - 11:45 Recorrido - Conocer & Saludar  
 11:45 - 1:15 Almuerzo y Recorrido por el Jardín  
 1:15 - 2:30 Recorrido - Conocer & Saludar

Pasa un poco de tiempo en Alpha y conoce a la increíble gente que participa en los diversos programas; dale un vistazo acerca de todo lo que somos!

Nuestro open house incluirá actividades del estudio de arte, presentación de ejercicios de artes, música de la Banda de Rock de Alpha y degustación de nuestra cocina. Toma un breve paseo por el jardín orgánico de Alpha, huerta y Parque Imagina Ugo L. Melchiori. Habrá suficiente tiempo para socializar y aprender más acerca de los programas de alpha y nuestro brillante futuro de desarrollo e inclusión.

## Alpha Triple Play

Acompáñanos en 3 emocionantes eventos todos envueltos en uno...

July 9, 2011  
Parque Girsh

Climb the Canyons: 8:00 am. Inicia grupo

Walk & Roll: 10:30 am

Parrillada familiar: 11:30 am—3:00 pm



La entrada incluye:

- Recorridos marcados de 70/30 millas
- Camiseta de Alpha Cycling
- Múltiples paradas para descansar y refrescarse
- Almuerzo/parrillada & celebración después del recorrido.
- La oportunidad de apoyar a Alpha

Registación: \$25 { \$125 reataudación mínima }

(805) 683-2145  
[www.alphasb.org/ride](http://www.alphasb.org/ride)



¡Acompáñanos a caminar al rededor del Parque Girsh y celebra a la gente de todas las habilidades!

La registación incluye:

- 2 recorridos de longitudes diferentes para el Walk & Roll
- Camiseta del Walk & Roll
- Almuerzo/Parrillada con todas las guarniciones
- Rifas/premios
- La oportunity de Apoyar a Alpha y a todas las personas con discapacidades

Registación: \$20 no-miembros  
\$ 15 miembros  
Niño menores de 5—Gratis

[www.alphasb.org](http://www.alphasb.org)



Picnic Familiar  
BBQ  
Pollo, Trip-tip y  
Todas las guarniciones

- Música
- Juegos y Premios
- Brincolina
- Manualidades
- Rifas
- Entrega de Reconocimientos
- Participación en el Walk & Roll incluida

RSVP con Maria:  
(805) 683-2145

Registación y Reservación REQUERIDA para todos los eventos

## ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?

(Para padres & niños con diversas habilidades)

# iPhone apps

**alpha**  
RESOURCE CENTER  
OF SANTA BARBARA

Presentan al Conferencista Invitado  
**SHANE NURNBERG**, Fundador de [www.autismepicenter.org](http://www.autismepicenter.org)

## “There’s an App for That!”

(“¡Hay un App para eso!”)



Lunes, Mayo 23, 2011

6:00—8:00 pm

Alpha Resource Center

4501 Cathedral Oaks Rd., Santa Barbara

**Shane** provee una divertida e interactiva presentación en apps disponibles para Apple iDevices (artefactos) que pueden beneficiar a Todos los Niños de Todas las Edades de Todas las Habilidades. El comparte su experiencia en un sitio de la red diseñado, Manejador de Tecnología, y más importante como **padre** de su hijo de 8 años quien tiene autismo. Shane recientemente se presentó en la Conferencia OSEP en Washinton DC y en la Conferencia Estatal Family Resources & Supports Institute en San Francisco.

*Los Participantes le dijeron a Shane que la presentación es “Divertida” “Práctica” “Magnífica, Muy Realística e “Informativa”*

Favor de registrarse por

**Mayo 18**

Número Gratis 1-877-414-6227

o enviar correo electrónico a

[mnielson@alphasb.org](mailto:mnielson@alphasb.org)

**Donación Sugerida**

**\$15**



## MÁS PARA APRENDER

### Olimpiadas Especiales - Deportes Primavera/Verano

La oficina del Norte del Condado de Santa Barbara los invita a participar en el Programa de Primavera y Verano agarrando vuelo en Marzo y corriendo hasta Junio. Esta es una Gran oportunidad para Atletas de 8 años en adelante para que vengan y desarrollen sus habilidades en: Acuática, Atletismo (pista y campo), Baloncesto, Bocce y Golf. Y todo mientras se divierten, se ejercitan y conocen nuevos amigos. **Nuevos Atletas que quieran participar necesitan llenar una forma médica mandatoria, que debe ser llenada por su Doctor Primario. Las formas estan disponibles en el Departamento de Parques y Recreaciones de Santa Maria localizado en el 615 S. McClelland St. o por internet [http://sosc.org/Northern\\_Santa\\_Barbara\\_Main.htm](http://sosc.org/Northern_Santa_Barbara_Main.htm). Para más información contactar a Matt Natartatez Coordinador de Deportes al (805) 925-0951, ext.135. Usted tambien puede llamar al Programa De la Familia Primero para más información al (805) 347-2775.**

### Voluntarios y Entrenadores

Las Olimpiadas Especiales es una maravillosa oportunidad para hacer un impacto de toda la vida en personas con Discapacidades. **Si le gustaria ser un voluntario o entrenador por favor de le a Rudy Gutierrez Coordinador de Eventos una llamada al (805) 925-0951, ext.35**

### Imagina Un Mundo...

Imagina un mundo donde cada uno es tratado con dignidad y respeto. Este es el lema de nuestro reconocimiento Imagina un Mundo el cual es presentado a negocios y organizaciones locales que encarnan esta idea. Nuestro más reciente destinatario fue Gavin Roy de SBDJs. El es un DJ local y ha estado proveeyendo sus servicios para los eventos de la Fundación Katie por años así como escribiendo los guiones para los papeles de las presentaciones de obras. El de verdad ejemplifica los valores de la dignidad y el respeto en su vida diaria y trabajo y estamos orgullosos de tenerlo como miembro de nuestra familia extendida de Alpha!

Una presentación de reconocimiento está también programada para el programa de Artes y Lectura de UCSB por su incondicional apoyo y acepatación de personas de todas las habilidades en sus eventos. Hemos recibido numerosos juegos de boletos para una gran variedad de presentaciones por los pasados años. Atender estos eventos es un deleite no sólo porque las presentaciones son maravillosas, sino que también el personal y los voluntarios son siempre corteses, amigables y respetuosos. Esperamos continuar con esta maravillosa relación por muchos años más!

Sabemos que hay muchos negocios y organizaciones en la comunidad que merecen nuestro reconocimiento y necesitamos que tú seas nuestros ojos y oídos para que nos ayudes a encontrarlos! ¿Has tenido una memorable experiencia en alguna compañía local? ¿Conoces un negocio que consistentemente trate a toda la gente con dignidad y respeto? ¿Te gustaría nominar a una organización o persona? Por favor comparte tu historia con nosotros! Puedes completar la forma de abajo y regrésala por correo o correo electrónico o tan sólo danos una rápida llamada. Nos encantaría escucharte!

Nominación (negocio/organización/persona):

Razón de la nominación (cuéntanos tu historia):

Información de contacto de Organización/Negocio (si la sabes):

Tu nombre:

Tu información para contactarte:

## Lo Más Destacado

### Círculo de Vida 2011 – Rayos de Sol en un día nublado!

Círculo de Vida, Almuerzo anual para recaudar fondos de Alpha, fue otro gran suceso y eso proveyó una oportunidad en nuestra comunidad para conocer y apoyar a la maravillosa gente que participa en los programas de Alpha.

Al sentarse los invitados a almorzar, los artistas de Alpha cantaron un popurrí de canciones para darles la bienvenida “Wish upon a star,” y make dreams come true. El Maestro de Ceremonias, Dennis Miller, saludó a los invitados con su usual sentido del humor y sincero aprecio por sus amigos de Alpha. “ Ustedes gente están en el tren expres al cielo,” dijo al personal de Alpha en la audiencia.”Gracias porque ustedes hacen el trabajo de Dios.”

Kim Olson, Directora ejecutiva de Alpha, y Mark Melchiori, un partidario activo de los programas de Alpha tuvieron una historia un poco diferente para contar. “ Me preguntaron hace unos meses que me mantiene en mi trabajo en Alpha,” Kim remarcó. Ella ha estado con la organización por más de 30 años. “Cada día yo experimento lo encantador y lo inesperado... La semana pasada Dennis Subica, quien acaba de cantar para nosotros, vino a mi oficina y proclamó, ‘Tú eres una bella fascinación en mis ojos, pero se te olvido ponerte los aretes!’ En Alpha cuidamos y sostenemos una poderosa comunidad de apoyo, e inculcamos un fuerte sentido de correspondencia.” Mark Melchiori tuvo expresiones similares acerca de lo que él y su familia reciben al apoyar a Alpha, “Creo que si tuviera que resumir eso en unas cuantas posibles palabras: el resultado de nuestra pasada y continua conexión con Alpha es “ muy, muy unilateral, de Alpha hacia nosotros; recibimos mucho más como familia de lo que nosotros le podemos dar a Alpha. Gracias, Alpha.” Pienso que esas palabras resonaron en todos nosotros. La gente que participa en nuestros programas, ya sea nuestra familia, amigos, o personas bajo nuestro cuidado, nos dan mucho más de lo que reciben. Nosotros, como Dennis, Kim y Mark nos consideramos con mucha suerte de conocerlos.



rsthurston photography

Nos encontramos con partidarios de hace mucho tiempo así como con nuevas caras en Círculo de Vida. Más de 450 personas asistieron al almuerzo, y se recaudaron más de \$100,000 en una hora. Además de esta valiosa cantidad recaudada, tuvimos la oportunidad de incrementar el conocimiento acerca de los programas de Alpha y la apreciación por las personas que son parte de ellos. Ellos tienen mucho que ofrecer. Jessica Simon, una empleada nueva de Alpha dijo, “Ya se que quiero hacer por el resto de mi vida debido a Alpha. Quiero abogar por personas con discapacidades para que sean tratados con dignidad y respeto!”

Hay muchas formas de apoyar a Alpha – con tiempo, asesoramiento, recursos, y apoyo financiero. Tu participación con nosotros es bienvenida. Estaremos ofreciendo una Casa Abierta (Open House) en Alpha el Viernes 30 de Abril. Esta es una gran oportunidad para aprender más acerca de los programas de Alpha, y para conocer a algunas de las remarcables personas que participan en ellos. Por favor contacta a Marisa en [mpasquini@alphasb.org](mailto:mpasquini@alphasb.org) para más información.

¡Gracias a nuestro Círculo de patrocinadores por ayudarnos a hacer este evento posible!



## Return Service Requested

### BIOGRAFIA — OSCAR LOPEZ



Hola mi nombre es Oscar López y tengo 13 años. Vivo en Lompoc con mis Papás Mariana y Pastor. Voy a la Lompoc Valley Middle School (septimo grado), y me encanta ir a la escuela y pasear en el autobus de la escuela con mis amigos. Cuando no voy a la escuela me aburro en mi casa, me encanta la música, la que me hace bailar!

Debido a mi diagnóstico de Parálisis Cerebral no puedo hablar. Necesito total asistencia para mis necesidades básicas como comer e higiene personal. No puedo caminar por mi mismo; pero uso un andador que proveé total apoyo a la parte de arriba de mi cuerpo el cual uso en la escuela, para hacer parte de mis actividades diarias, y también para ejercitar mis músculos. Cada Sábado mis papás me llevan al Programa terapéutico de Montar Caballos a Santa Ynez. Me encanta ese programa y me ha ayudado a estar más fuerte, hacer amigos, y divertirme.

Hace 13 años que nací y mi cerebro se dañó debido a la falta de oxígeno. Mis papás han trabajado mucho para mantenerme feliz y saludable. No sólo eso, ellos han tenido que trabajar fuerte para acceder todos los recursos que los sistemas ofrecen. Yo necesito equipo especial todo el tiempo! Es un dolor de cabeza para mi mamá para obtener el equipo, pero, como ella dice, Yo soy su Angel y pienso que vine al mundo con mis propios Angeles que siempre nos han ayudado. Y no puedo nombrar a cada uno de ellos porque usaría el boletín completo y hay otros artículos importantes también! Pero mi sonrisa en mi foto es el resultado del trabajo de quienes han tocado mi vida de una u otra forma. Me gustaría dedicar este artículo a una persona muy especial que trabajó conmigo y mi familia cuando yo era pequeño, La señora LAURA SOBELL, Especialista Infantil. Con su conocimiento, paciencia, y dedicación, le enseñó a mi mamá a calmarme cuando yo lloraba y lloraba, y también le enseñó a mi papá a ser parte del equipo. Esa fue una parte muy difícil en su vida, pero ellos están aprendiendo a salir adelante. Gracias Laura por todo tu amor; siempre resamos por tí y tu salud!

Soy hijo único en mi familia. Me hubiera gustado tener hermanos o hermanas, pero no es así. Y tengo sólo para mí todo el amor y la atención y eso ME ENCANTA!